



C E L E S T I N S

L'HOMME DE GOUT
SE FAIT HABILLER PAR UN TAILLEUR...

La "GRIFFE" de ces MAITRES-TAILLEURS LYONNAIS

EST UNE GARANTIE DE HAUTE QUALITÉ

ADRILLON-GARAVEL

51, rue de l'Hôtel-de-Ville.

Maison **CHOSSON**

5, rue de la République.

J. V. DESBROSSE

48, rue de la République.

DUCLOS & Fils

37, cours de la Liberté.

GREGOIRE

9, place des Jacobins.

HENRY

14, place Jean-Macé.

MELOT

30, rue Franklin.

MORETEAU

52, rue de la République.

PRANDI

51, rue de la Bourse.

SERGE MARTIN

26, cours Gambetta.

SELECTAILOR

22, rue Paul-Chenavard.

H. VARIGNIER

2, avenue Jean-Jaurès.

depuis 1890



BOCCARA
recueille
aux manifestations
internationales
les
plus hautes
récompenses

BOCCARA

18 place Bellecour
LYON

CINTRA

"La Maison du Porto"

Rendez-vous de l'Elite Lyonnaise

43, RUE DE LA BOURSE
TÉLÉPH. : 42-54-08

M. LANDRAUD et Fils

S. A. R. L. Capital 10 Millions

18 bis, Rue Pierre-Semard — LYON

Tél. 72-14-73 (2 lignes)

SANITAIRE - PLOMBERIE
ZINGUERIE - COUVERTURE ALUMINIUM
CHAUFFAGE CENTRAL

THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1957-1958

Directeur

CHARLES GANTILLON

(17^e année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON

Régisseur général : JOSEPH DEMEURE

Chef machiniste : GILBERT ORSONI

Chef électricien : JEAN BOYER



CE PROGRAMME EST ÉDITÉ PAR L'AVENIR PUBLICITÉ

IMPRIMÉ PAR LES IMPRIMERIES RÉUNIES DE LYON, 33, RUE RACHAIS, LYON

AUTOS-TAXIS VAISSOIS

MME J. MINGAT

*

LOCATION DE VOITURES
POUR CÉRÉMONIES

*

PRIX SPÉCIAUX POUR GRANDS PARCOURS

Tél. 83-78-57

44 bis, quai JAYR - LYON

BRASSERIE

BAR

"LE MIDI"

HUGUES GUELPA

22, RUE BELLECORDIÈRE
TEL. 37-74-42

La Gratinée, sa Carte Complète

OUVERT TOUTE LA NUIT



PRESTIGE
 rasoir électrique
 sans grille.
CALOR
 a obtenu
 le label BEAUTE-FRANCE

1850
 DEPUIS PLUS D'UN SIECLE DE SUCCES

LES MEUBLES BONJOUR

42-44, Cours de la Liberté — LYON

DEMEURENT AU PREMIER RANG
 PAR LEUR TRADITION SECLAIRE

SOUCI MAJEUR DU TRAVAIL BIEN FAIT
 QUALITE — LOYAUTE — CELERITE

HAUTES RECOMPENSES AUX EXPOSITIONS
 — FRANÇAISES ET UNIVERSELLES —



ROUX-MARQUIAND

1856-1956

Un siècle de qualité et de bon goût

7 et 9, rue de Brest

REPARATIONS — REARGENTURE

LOGEZ-VOUS

EN DEVENANT PROPRIÉTAIRE D'UN
 APPARTEMENT OU D'UNE VILLA
 AVEC PRÊTS ET PRIMES

BUREAU CHEVALIER

LOUIS CHEVALIER *¹/₂*¹/₂

29, rue de l'Hôtel-de-Ville — LYON

Tél. 28-14-19

VOTRE CONFORT
 sous toutes
 ses formes

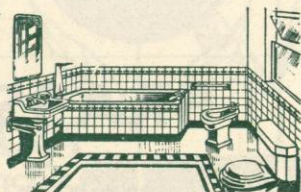
Salles de bains
 Douches

et toutes les meilleures marques de Chauffe-Eau
 Machines à laver - Eviers - Réfrigérateurs
 Cuisinières

vous seront installés avec toute garantie par

BODEVIGIE

36, rue Moncey - LYON



TEINTURE ET DEGRAISSAGE

DALOZ
J. DOURLOT-THUILLIER

LYON

8 ET 10, RUE DES TANNEURS - 83-79-27
 154, BOUL. CROIX-ROUSSE - 28-12-68
 36, GRANDE-RUE DE VAISE - 83-79-27
 17, COURS LAFAYETTE - 52-63-06

EXPRESS PRESSING

DEGRAISSAGE A SEC
REPASSAGE IMMEDIAT
TEINTURE

5, RUE DE L'ANCIENNE-PREFECTURE, LYON

TEL. 42-92-72

LIVRAISON DANS LES 24 HEURES

MIROITERIE BROCHET Frères & C^{ie}

POUR VOTRE APPARTEMENT
POUR VOTRE MAGASIN A « VUE TOTALE »
POUR VOTRE USINE

Appelez : 52-13-59

92, rue SULLY - LYON

Les 29 et 30 Avril :

JEAN DE LA LUNE

de

MARCEL ACHARD

SUR
MESURES



PRET
A PORTER

bajjat

Tailleur

29-31, COURS GAMBETTA • LYON

COIFFURE D'ART

MARTHE

APPLICATIONS DE TEINTURES
PAR SPÉCIALISTE
POSE DE POSTICHES POUR LA SCÈNE

Tél. FR. 29-68 21, rue Port-du-Temple, LYON

COUTURE

Josée de Valdès

15, RUE FERRANDIERE - Téléphone 37-77-74

CALDERA

FOURREUR

CRÉATION DE MODÈLES - PELLETERIES FINES

23, rue Gasparin - LYON

Vous ferez un

MARIAGE PARFAIT

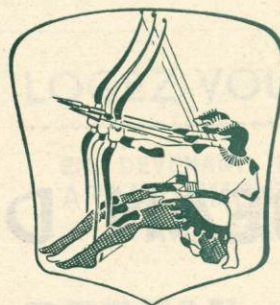
en consultant

Madame ALBERT

100, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

Téléph. : 42-07-29

SÉRIEUX - CÉLÉBRITÉ - DISCRÉTION



**AUX
TROIS
ARCHERS**

90, r. de l'Hôtel-de-Ville
LYON

CADEAUX - MAROQUINERIE

Toute la Papeterie

*Élizabeth
Arden*

*ses produits de beauté
ses parfums et colognes
ses cadeaux*

SONT EN VENTE CHEZ :

Parfumerie Dubois

2, AVENUE DE SAXE - LYON - 52-23-14

TOUT CE QUI CONCERNE L'HYGIÈNE ET LA BEAUTÉ

COUTURE

Au
Noir et blanc

33 Rue de Brest LYON Tél. GA.10-91

LUNETTERIE — TRAVAUX PHOTO
JUMELLES — PHOTO-CINEMA
INSTRUMENTS DE PRÉCISION ET DE LABORATOIRE

SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS

Jules PETER

11, RUE DE LA RÉPUBLIQUE - Tél. 28-28-69

AUCUNE SUCCURSALE



JACQUES CHARON

COUTURE POUR ENFANTS
LA BELLE LAYETTE

"Rondin... Picotin"

97, rue de l'Hôtel-de-Ville

LYON Près de la Place Bellecour

HABILLE L'ENFANT JUSQU'À 16 ANS



ROBERT HIRSCH

POUR TOUS VOS DISQUES

CLASSIQUES ET VARIÉTÉS
UNE SEULE MAISON, UNE SEULE ADRESSE :

la fée du Disque



10, cours Vitton - LYON - Tél. : 52-39-78

*Son accueil, son studio moderne,
son choix sans précédent,
Tout vous séduira*

**MAROQUINERIE
BIJOUTERIE FANTAISIE**

MODELES EXCLUSIFS DE HAUTE COUTURE

Alson LE PROVOST

43, cours Franklin-Roosevelt - LYON-BROTTEAUX

CRISTAUX - PORCELAINE
TOUS ARTICLES POUR CADEAUX

ELECTRO MENAGER
TELEVISION T.S.F. DISQUES

RHONE LUMIERE
 1933 LAFAYETTE LYON

INSTRUMENT DE MUSIQUE
DISQUES LE PLUS BEAU CHOIX DE **GONET**
 TOURNE-DISQUES ELECTROPHONES **GUIRES**
 35, rue TUPIN LYON

BRASSERIE DES ARCHERS
 93, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE
 REPREND SON SERVICE D'AVANT-GUERRE **OUVERT** TOUTE LA **NUIT**
 SES SPECIALITES

CÉRAMISTE
 VERRIER

A. Bourgeois-Tollet
 91, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

JEAN DELA LUNE

DISTRIBUTION

- | | |
|------------------|---|
| Jef | Jacques CHARON
Sociétaire
de la Comédie Française |
| Clotaire | Robert HIRSCH
Sociétaire
de la Comédie Française |
| Marceline | Ellen BERNSEN |
| Richard | Henri-Jacques HUET |
| Louise | Denyse BRIDET |
| Etiennette | Marie-Claude ROSE |

Mademoiselle BERNSEN
 est habillée Jack GILL

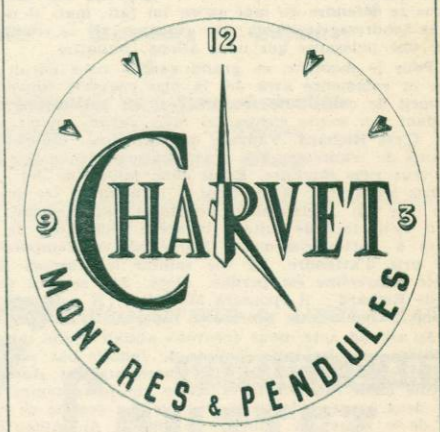
MONTET

AGENT DES MONTRES
PATEK, PHILIPPE
 GENÈVE

CORRESPONDANT DE
GÜBELIN FILS
 LUCERNE

CREATION DE HAUTE JOAILLERIE

5, RUE CHILDEBERT - LYON



MAITRE-HORLOGER
 Depuis 1852
 48, RUE DE L'HOTEL DE VILLE . LYON

Maquillage Lechner - Postiches - Cotillon Lysis, 78, rue Ney (Brotteaux) - Tél. : 52-66-14

Dr. g. Luyot

TOUS LES SOINS DU VISAGE
 EMBELLISSEMENT - RAJEUNISSEMENT
 EPILATION DEFINITIVE — SOLARIUM
 MASSAGES CORPORELS PAR METHODE DANOISE
JEANNE MONNET 26, rue de la République LYON — 37-38-04

PHARMACIE RAPIN
 "tout ce qui concerne l'hygiène et la Santé"
SPÉCIALITÉS 11 rue Gré LYON **OPTIQUE MÉDICALE**

Les jeunes préfèrent

Jadi
 Habille tous les jeunes de 2 à 20 ans
38, RUE DE L'HOTEL DE VILLE-LYON 38

ARMAND



Créations
 Modèles

6, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE

A LYON, 76, rue Garibaldi...

vous pouvez VOIR les livres du

CLUB FRANÇAIS DU LIVRE

vous pouvez ENTENDRE les disques du

CLUB FRANÇAIS DU DISQUE

et vous les procurer.

CARROSSERIE DECLÉRIEUX

RÉPARATIONS — TRANSFORMATIONS
— TOUS VÉHICULES ACCIDENTÉS —
TOLERIE — PEINTURE — GARNITURE
EXÉCUTION RAPIDE



Avant



Après

31, rue VENDÔME - LYON

TEL. : LA. 46-16

Il n'y a pas cet après-midi d'homme plus heureux que Jean de la Lune. Marceline va venir chez lui pour la première fois. On sonne, et un homme paraît. Il dit : « Je savais bien que j'arriverais le premier ». Il s'installe, il se fait donner du porto, il va jouer du piano dans la pièce voisine, il chante faux, il est chez lui : c'est Clotaire, dit Clo-Clo, le frère de Marceline.

Le bon Jean de la Lune, sidéré, le laisse faire. Vous pensez bien que ce nom d'astre est un sobriquet, désobligeant pour cet astre, que les amis de Jef lui ont donné quand il était petit. Jef, artiste en fleurs, est un cœur pur. Ainsi défini, vous savez tout de lui : il est naïf sans être sot, dupe sans être ridicule, candide avec confiance, et amoureux ingénument. Il ne voit rien, il ne comprend rien, il n'entend rien. Ou plutôt il voit son rêve, il comprend son idée, il entend son instinct, il ne sait rien de la terre, et il marche sur les nuages. Il ne sait pas se défendre du mal qu'on lui fait, mais il ne profite pas du bien qu'on lui veut. Il y a du mystère en lui. Il est très maladroit, mais sa tendresse tourne à son avantage. Il se trompe et son erreur devient la vérité. Tout est pur aux cœurs purs, il y a dans l'innocence de Jef une puissance que nous allons connaître.

Pour le moment, ce grand garçon nous paraît un peu frappé du tonnerre. Marceline arrive enfin, relègue son frère dans la chambre voisine et commence avec Jef la plus coquette conversation ; elle se refuse, elle s'offre, elle revient sur ses pas, elle dit non pour dire oui, elle sourit de coin. Cette esclave est un peu perdue, car le bon Jef prend tout pour argent comptant. Il est attendrissant de maladresse. Cependant, on sonne encore, et nous voyons entrer en tempête un homme au profil inquiétant, aux sourcils barbares, à la voix enrouée de colère. C'est Richard, l'amant de Marceline. Celle-ci s'est tout de même troublée. Sous les yeux ronds de Jef, elle accable Richard de protestations de tendresse. Elle n'a jamais aimé que lui. Elle le disait encore à Jef tout à l'heure. Mais Richard tourne comme une bête en cage et ne veut rien entendre. Est-il donc jaloux de Jef ? En vérité, il s'agit bien de ce nigaud ! C'est d'un autre, d'un troisième, que Richard a surpris les lettres. Il les tient à la main, il les brandit, il les lit, s'il ne suffoquait de douleur et de colère. Jef, oublié, ou réduit au silence par un rugissement, considère cet ouragan. Marceline se défend avec une adresse extrême : c'est-à-dire qu'elle ne se défend pas. Elle en vient tout de suite à la scène déchirante de l'exécution capitale et des adieux. Aussitôt Richard faiblit. Ces grands éclats tournent toujours à l'attendrissement. Marceline va l'emporter quand une porte s'ouvre, et cette bonne fripouille de Clotaire sort de la pièce où on l'avait prié d'attendre. Sa vue ranime les fureurs de Richard. N'est-ce pas lui qui portait les lettres, qui donnait les rendez-vous ? L'orage redouble. Marceline est perdue. Alors, Jef, sortant de son mutisme, prend la parole avec tant de fermeté qu'il impose silence à cet énergumène de Richard : il épousera Marceline. Il voit celle qu'il aime insultée, abandonnée : il vole à son secours. Il y a dans sa résolution beaucoup d'amour, une générosité indignée et une obstination de mouton enragé.

Au second acte, nous trouvons autour d'une table l'heureux Jef, devenu l'époux de Marceline, Marceline elle-même et l'ineffable Clotaire. Ils baillent tous les trois. La vie de famille bat son plein. Mais ce n'est pas là un ennui normal et pacifique. Nous y sentons du trouble, du secret et du déséquilibre. La domestique est absente. Pourquoi ? Jef, selon sa coutume, ne remarque rien. Mais nous avons vite appris que Marceline mène exactement la même vie qu'au temps de Richard. Un amant adoré, Gaston, a décidé de fuir jusqu'au Brésil. Clotaire le file depuis deux jours et baille de fatigue. La femme de chambre vient de s'assurer qu'il était encore chez lui. Marceline sort brusquement pour tenter de le reprendre. Clotaire téléphone. Au milieu de ce remue-ménage, Jef, serein, confiant, heureux, croit toutes les bourdes, interrompt les communications et ne se doute de rien. Il est si crédule qu'il en est inquiet. Quand Marceline revient, désespérée, il n'a qu'un peu d'étonnement. Les indices les plus clairs ne l'émeuvent pas. Et pourtant il n'est point sot. Il ne voit pas, mais il raisonne juste. Il pose même des questions dont la suite est si bien déduite qu'il devient effrayant. On ne sait pas s'il ne se moque point, ou s'il ne sait pas tout. Les vrais naïfs, par un effet de leur entière bonne foi, ont parfois de ces clairvoyances qui font trembler. Deux fois Marceline, épuisée, est au point de tout lui avouer. La jeune femme se ressaisit.

Au troisième acte, du temps a passé encore ; l'infidèle Gaston est revenu. Marceline l'aime toujours ; Jef ne voit toujours rien. Mais cet heureux équilibre ne peut plus durer. Marceline veut partir avec Gaston : elle charge Clotaire d'avertir Jef. Et c'est alors que se passe le coup de théâtre. En vain Clotaire annonce-t-il à Jef la résolution de sa femme. Il n'y croit pas, Marceline elle-même confirme son dessein. Il ne la croit pas davantage. Son aveuglement est devenu de la foi, et la foi transporte les montagnes. Eh ! bien, dites-vous, Marceline n'a qu'à partir. Eh ! Comment le pourrait-elle ? Cette image que Jef s'est faite d'elle, patiemment, amoureuxment, cette image de femme fidèle et sûre, tient Marceline à la gorge et l'oblige à rester. C'est cet innocent Jef qui est le plus fort. Telle il l'a vue, telle elle sera par la vertu contraignante de la confiance, et parce que nous tendons malgré nous à réaliser l'idée que les autres se font de nous. L'âme humaine est, Dieu merci, assez plastique et assez molle pour que Marceline devienne en effet celle que Jef a toujours vue. Bienheureux les aveugles, car ils refont le monde !

PHOTO



CINÉ

JUMELLES DE THÉÂTRE
LUNETTERIE DE CLASSE

SPÉCIALISTE PHOTO-CINÉ COULEUR

LYON OPTIQUE A. MORDO
OPTICIEN

55, PLACE DE LA REPUBLIQUE - LYON

Pierrefeu

FABRICANT DE MEUBLES - DECORATEUR

STYLES ANCIEN ET MODERNE

Maison fondée en 1880

*

MAGASIN : 3, cours de la Liberté

USINE : 31, rue Sainte-Anne-de-Baraban

SERVICE RAPIDE

PARIS - LYON - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE, S. A.

Transports en "CONTAINER" toutes directions

Colis Postaux FRANCE-ETRANGER

45-47, rue Creuzet (face 56, av. Jean-Jaurès), 72-15-39 (3 lignes) - LYON - 17, rue Childebert, 37-45-75

GROUPAGES

COUTURE
FRIVOLITÉS

Marguerite Morel

BOUTIQUE DES ARCHERS

7, RUE DES ARCHERS - 37-40-17

Blain

BONNETIER-CHEMISIER

4 et 5, Grande-Rue de la Croix-Rousse

LYON

TEL. 28-07-96

Dames - Messieurs - Enfants

Le spécialiste des fibres nouvelles

Nylon - Orlon - Tergal

Jupes et ensembles jersey

CAMBRILLAT

OPTICIEN
OCULARISTE

7, PLACE DES CÉLESTINS (entresol) - FR. 74-32

YEUX ARTIFICIELS
EMAIL ET MATIÈRE PLASTIQUE

LUNETTERIE DE QUALITE

DECORATEUR de L'ECLAIRAGE

L'ATELIER D'ART COUTTET

présente :

ses LUMINAIRES,

Lustres, Lampes, Lampadaires,

Appliques, Abat-jour.

à LYON

68 cours de la Liberté (entresol)



FABRIQUE DE PATES ALIMENTAIRES

Aux Pâtes Lyonnaises

SPECIALITES PATES FRAICHES
« RAVIOLIS » ET « CANELLONIS »
QUENELLES SURFINES

GROS
DETAIL

15, RUE D'AGUESSEAU

LYON

TELEPHONE : 72-35-24

TUYAUX D'ARROSAGE

et tous usages BERGOUGNAN
TONDEUSES A GAZON à main
et à moteur FENWICK JOHNSON



DEVIDOIRS - ENROULEURS

ARROSEURS SUISSE

et TIP-TAP (200 m²)

PULVERISATEURS

ELECTRO-POMPES

Ets GIROUD-LYON

68, crs de la Liberté. MO. 06-19

FACE PRISUNIC - A côté DROMARD

Pour l'Achat ou la Vente de vos

APPARTEMENTS

en Copropriété, Libres ou en Construction

ADRESSEZ-VOUS A UN SPÉCIALISTE :

JOASSON

Membre de la Chambre Syndicale des A. I. M. du Rhône

14, RUE VICTOR-HUGO (près Bellecour)

LYON

Téléphone FR. 25-00

12 ANNEES DE REFERENCES

A partir du 3 Mai :

BERNADETTE DEVANT MARIE

de

HENRI GHEON

la plus reposante des machines à laver

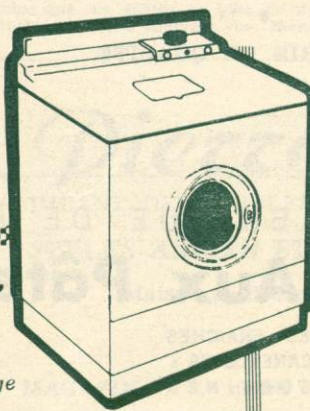


La gamme BENDIX
compte désormais
7 modèles à partir de
119.500 fr.
départ usine + t. l.

BENDIX "Gyramatic"

Dans votre machine à laver, utilisez *BOZAL* pour le trempage
BOZIL pour le lavage

Dépôt légal Imprimeur : No 1974 - 2-1954



concessionnaire exclusif

BENDIX
COMPAGNIE
ÉLECTRO
DOMESTIQUE
13, rue de la République
LYON

Tél. : BU. 19-85

Au Restaurant, en Famille

VALS FAVORITE

EAU MINÉRALE NATURELLE

Émaux et Camées

32, rue Auguste-Comte - LYON

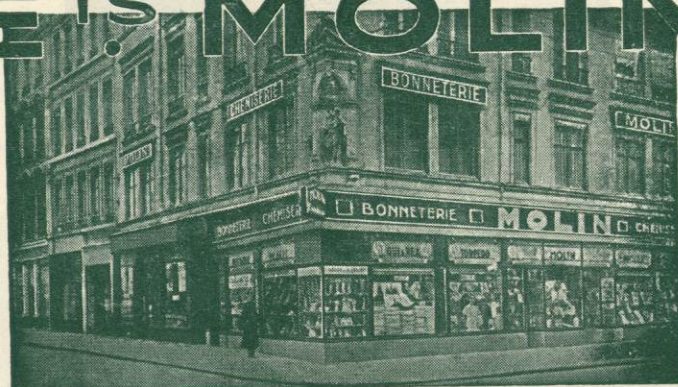
PORCELAINES - CRISTAUX

BIBELOTS

BIJOUX FANTAISIE

ETS. MOLIN

TOUJOURS A
L'AVANT-GARDE
DE LA NOUVEAUTE
ET DE LA MODE



ET DANS LA TRADITION
LES MEILLEURES
QUALITES AUX
MEILLEURS PRIX

13, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

TÉL. : 28-25-09

MAISON FONDÉE EN 1862

AU BAR AUX SPORTS D'HIVER

*

CHAUD OU FROID

Exigez

SLAMO

Lait chocolaté

*

C'est un produit « LE BON LAIT »

HAUTE COIFFURE

TRAITEMENT DU CUIR CHEVELU

Roger

2, rue de Sèze - LYON

(près place Morand)

Tél. : 52-65-53



exclusif

République

9-85

YAOURT-PETITS SUISSES
LAIT
CRÈME CHANTILLY
BEURRE
SPÉCIALITÉS DE FROMAGES

La grande  *Marque:*
PRODUITS
LAIT FRAIS

VUES DE LYON
 SELECTIONNEES
 EN 14 CLICHES - N° 14



Place Carnot.
La Statue de la République.

PHOTO MARCEL LOMBARD

Nettic

LE DÉGRAISSAGE DE QUALITÉ

Coup de fer "Minute"

96, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

Tél. GA. 99-28

LE SALON DES BEAUX LIVRES

M. Bérenger

Diplômée C. L. P.

LIBRAIRIE
 SALON DE LECTURE
 ABONNEMENT
 PAPETERIE

31, RUE CUVIER - LYON (6°)

Téléphone : 52-95-09

SEULS LES
GRANDS COIFFEURS
possédant ce label

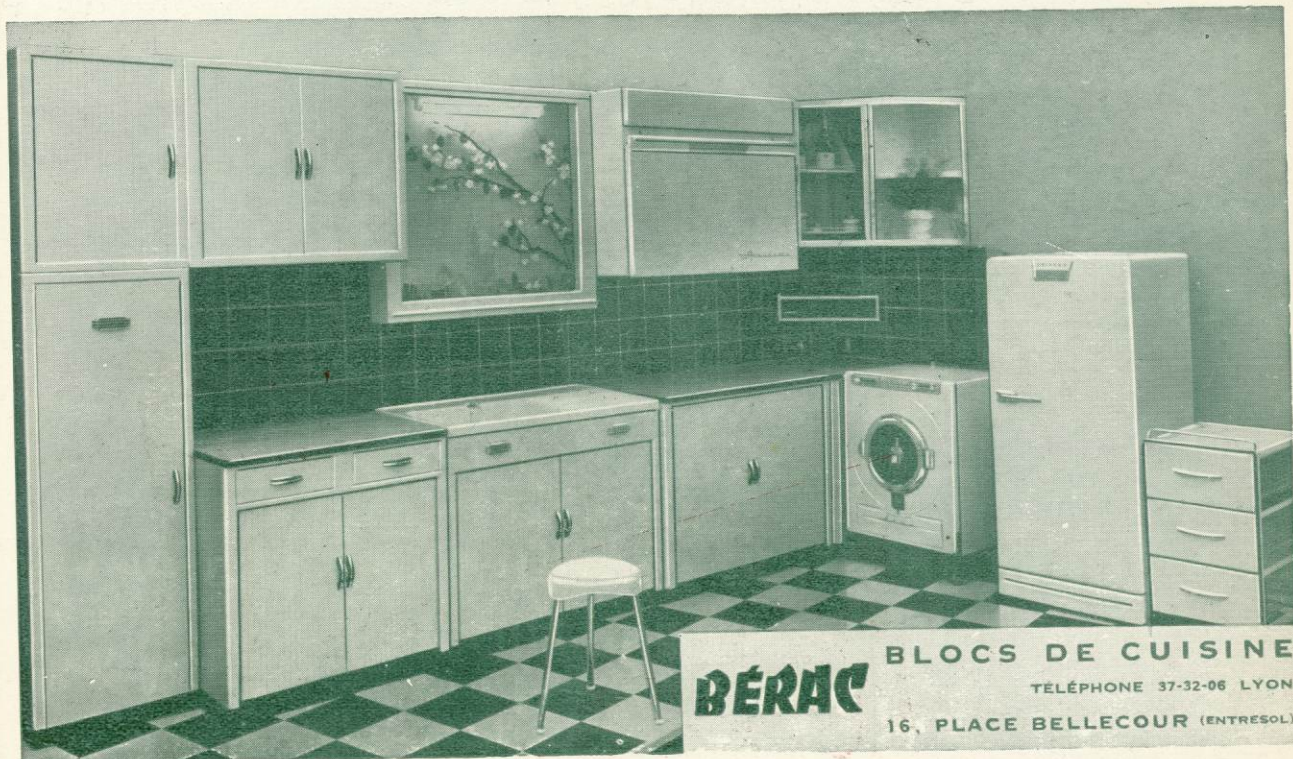


appartiennent au

SYNDICAT DE LA HAUTE COIFFURE FRANÇAISE ET COIFFURE CRÉATION

qui sont pour la Section de Lyon :

André GERVAIS- DAVIN	11, rue Terme 6, rue Neuve	Mario RUSSO MAURICE	87, r. de la République 4, place Gabriel-Péri
Pierre FOREST et WILLY G.	34, rue Ferrandière	Marcel MICHON Pierre PETRUCCI	2, avenue du Doyenné 32, avenue Jean-Jaurès
Fernand GUIGAL	47, r. de l'Hôtel-de-Ville	RAYMOND et LUCIENNE	2, place des Célestins 28, av. Henri-Barbusse Villeurbanne
Louis HURAUULT	5, place Carnot	ANGLADE	
JULIEN	9, place des Terreaux	Aris MAGNI	43, av. Félix-Faure
Roger LIOTIER	2, place Marcel-Bertone	Pierre FAYOLLE	27, cours Gambetta



EDITE PAR L'AVENIR PUBLICITE

• IMPRIME PAR LES IMPRIMERIES REUNIES DE LYON, 35, RUE RACHAIS, LYON

C A D E A U X



CERAMIQUES
LUMINAIRES
PORCELAINES
CRISTAUX

CAMBET

c é r a m i s t e v e r r i e r

11-13 rue de la charité lyon

Opus 1